



Modell IRC

IR-Signaltester für Fernbedienungen

IR-Tester for Remote Controls

Testeur télécommande infrarouge



Dieses Gerät unterliegt den Bestimmungen der EU Richtlinie 2012/19/EU, deren gesetzliche Umsetzung in Deutschland durch das Elektro- und Elektronikgeräte-Gesetz (ElektroG) geregelt ist. Dies ist durch das Symbol eines durchgestrichenen Abfalleimers auf dem Gerät gekennzeichnet. Alle so gekennzeichneten, nicht mehr verwendeten Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen getrennt vom Hausmüll über dafür staatlich vorgesehene Stellen entsorgt werden. Weitere Informationen zur Entsorgung des alten Gerätes erhalten Sie bei der Stadtverwaltung, dem Entsorgungsamt oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

Als Endverbraucher sind Sie durch die Batterieverordnung gesetzlich zur Rückgabe aller gebrauchten Batterien und Akkus verpflichtet. Die Entsorgung über den Hausmüll ist verboten. Verbrauchte Batterien können Sie unentgeltlich bei den Sammelstellen Ihrer Gemeinde und überall, wo Batterien verkauft werden, abgeben. Mit der Verwertung von Altgeräten und der ordnungsgemäßen Entsorgung von Batterien und Akkus leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.



This device is subject to the provisions of the EU Directive 2012/19/EU, the legal implementation of which is regulated in Germany by the Electrical and Electronic Equipment Act (ElektroG). This is indicated by the symbol of a dashed waste bin on the device. All items which are WEEE marked in this way, which are no longer used, has to be disposed of separately from the household waste at stateapproved locations. For further information on the disposal of the old appliance, please contact the city administration, the disposal office or the store where You purchased the product.

As end user you are required by law (Battery Ordinance) to return all used batteries/rechargeable batteries. Disposing of them in the household waste is prohibited. You may return your used batteries free of charge to collection points in your municipality and anywhere where batteries/rechargeable batteries are sold. By disposing of used devices and batteries correctly, you contribute to the protection of the environment.



Cet appareil est soumis aux dispositions de la directive 2012/19/EU, dont l'application en Allemagne est régée par la loi sur les appareils électriques et électroniques (ElektroG). Celle interdiction est marquée par le symbole d'une poubelle barrée sur l'appareil. Tous les appareils électriques utilisés qui portent ce symbole doivent être mis au rebut séparément des autres déchets ménagers dans les points de collecte prévus à cet effet par l'Etat.

Le consommateur final est légalement tenu (ordonnance relative à l'élimination des piles usagées) de rapporter toutes les piles et batteries usagées, il est interdit de les jeter dans les déchets ménagers. Les piles/accumulateurs qui contiennent des substances toxiques sont caractérisées par les symboles ci-contre qui indiquent l'interdiction de les jeter dans les déchets ménagers.

Bedienungsanleitung / Instructions for use / Manuel d'utilisation



Betrieb

Legen Sie 2 Batterien Typ AA polarisrichtig (s. Zeichnung im Batteriefach) in das Gerät ein. Schalten Sie den Schalter ON/OFF auf ON. Deuten Sie mit der zu testenden Fernbedienung auf den Dynavox IRC IR-Signaltester und betätigen Sie eine Taste der Fernbedienung. Funktioniert die Fernbedienung, leuchtet die LED „Signal“ und es ertönt ein Signaltón.



Operation

Put 2 batteries Type AA into the battery compartment on the backside. Switch the tester to ON and point with remote control you want to test to the Dynavox IRC IR-Tester. Press a button of the remote control. If it works, the „Signal“ LED of the tester will light up and the tester produces a signal sound.



Fonctionnement

Insérez 2 piles de type AA (LR06) dans le sens de la polarité (voir schéma dans le compartiment pour piles). Positionnez l'interrupteur ON/OFF sur ON. Visez le Testeur Dynavox IRC UR avec votre télécommande et appuyez sur une touche de votre télécommande. Si la télécommande fonctionne la LED „Signal“ s'allume et un son sonore retentit.

Hersteller/Importer

Sinton Distribution GmbH
Suedring 14
76473 Iffezheim

WEEE-Reg.Nr. DE 70051477

